



365 睡前故事

给宝宝一个甜美的梦乡

—— 世界珍藏版 ——

【英】安娜·阿瓦德 (Anna Award) / 著
孙宝成 / 译



北京市绿色印刷工程
优秀青少年读物绿色印刷示范项目

全国百佳图书出版单位
化学工业出版社

365睡前故事

给宝宝一个甜美的梦乡
(世界珍藏版)

【英】安娜·阿瓦德 (Anna Award) 著

孙宝成 译



化学工业出版社

· 北京 ·

绿色印刷

保护环境 爱护健康

亲爱的读者朋友：

本书已入选“北京市绿色印刷工程——优秀出版物绿色印刷示范项目”。它采用绿色印刷标准印制，在封底印有“绿色印刷产品”标志。

按照国家环境标准（HJ2503-2011）《环境标志产品技术要求 印刷 第一部分：平版印刷》，本书选用环保型纸张、油墨、胶水等原辅材料，生产过程注重节能减排，印刷产品符合人体健康要求。

选择绿色印刷图书，畅享环保健康阅读！

——北京市绿色印刷工程

图书在版编目（CIP）数据

365睡前故事：给宝宝一个甜美的梦乡（世界珍藏版）/
[英]阿瓦德（Award, A.）著；孙宝成译. —北京：化学工业出版社，2015.5

书名原文：365 bedtime stories
ISBN 978-7-122-23528-2

I. ①3… II. ①阿… ②孙… III. ①儿童故事-作品集-世界 IV. ①I18

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第066676号

365 bedtime stories

ISBN 978-1-84135-614-3

Copyright©2011 Award Publications Limited

All rights reserved.

This edition has been published by arrangement with Award Publications Limited.

未经许可，不得以任何方式复制或抄袭本书的任何部分，违者必究。

北京市版权局著作权合同登记号：01-2014-7135

责任编辑：李雅宁

责任校对：战河红

出版发行：化学工业出版社（北京市东城区青年湖南街13号 邮政编码100011）

印 装：北京方嘉彩色印刷有限责任公司

787mm×1092mm 1/16 印张14 2015年6月北京第1版第1次印刷

购书咨询：010-64518888（传真：010-64519686） 售后服务：010-64518899

网 址：<http://www.cip.com.cn>

凡购买本书，如有缺损质量问题，本社销售中心负责调换。

定 价：58.00 元

版权所有 违者必究

365睡前故事

给宝宝一个甜美的梦乡
(世界珍藏版)

【英】安娜·阿瓦德 (Anna Award) 著

孙宝成 译



化学工业出版社

· 北京 ·

圆桌骑士



松鼠莎莉、兔子鲁伯特和乌龟托比是最好的朋友。在学校，他们读到了亚瑟王和圆桌骑士的传说。

“我希望我能成为一名骑士。”鲁伯特说，“我打赌我会赢得所有马上长矛比赛，赢得美丽公主的心！”鲁伯特愣愣地凝视远方，做着白日梦，托比和莎莉都笑了。

那天下午晚些时候，莎莉和托比在大橡树旁等着鲁伯特，那是三个朋友经常见面的地方。他们听到一阵可怕的声音，叮当！哗啦！咕咚！砰砰！叮当！

“怎么那么吵闹？”莎莉喊道，并捂住了耳朵。

“我不知道，我什么都没看见。”托比躲在乌龟壳里，说话时还从里面传出回音。

紧跟着，莎莉和托比看到鲁伯特朝他们跑来。他手持两个垃圾桶盖子和一把扫帚，扫帚头上装了一个拳击手套。在鲁伯特的头上，顶着一口平底锅。

“我要成为一名骑士！”鲁伯特咧嘴笑着说，“你们能帮我练习格斗技巧！”

于是，鲁伯特、托比和莎莉开心地玩起来，直到该吃茶点的时候。

“真是有趣，”鲁伯特说，“明天咱们还接着玩。”

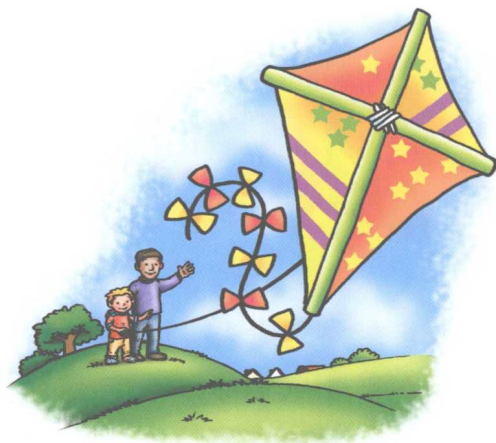
托比和莎莉相互看看，呵呵笑了。鲁伯特说得不错，扮演骑士有趣极了！





放风筝

那天夜里刮起了风，就在约瑟夫吃早餐时，风还没有停下来的迹象。他刚吃完麦片粥，爸爸走进厨房，在桌子上放了一堆看似没什么用途的东西。



“咱们做一个风筝！”爸爸笑着说。

约瑟夫兴奋不已，他以前从未放过风筝。他们把塑料袋剪开，用胶带粘到爸爸绑成十字的两根小棍上。接着，他们在风筝上系了一根长长的细绳，又用一根短绳当作风筝尾，用一块块剩余的彩带来装饰风筝尾。很快他们就出门了，沐浴在凉爽的清风中，看着自制的风筝在空中上下翻飞、俯冲滑翔。

章鱼奥利

章鱼奥利是海洋中一位著名的画家。所有的鱼儿都想让奥利给自己画肖像画。



幸运的是，他有八只手臂，所以他可以同时画许多张画！

奥利最喜欢用的颜料是什么呢？噢，不用说，是水彩！





下错床

埃利奥特是森林中脾气最坏的小精灵。每天早晨，当他脚步沉重地到处走时，别的小精灵都会躲起来。因为他们知道，要是让埃利奥特看到，他就会停下来，情绪恶劣地冲着他们唉声叹气地抱怨。



“看来你又在错误的一边下床了！”送邮件的小精灵杰瑞米嘲笑说。

“你这是什么意思，错误的一边？”埃利奥特皱着眉头，沉重地走开了。

第二天早上，埃利奥特刚要把脚伸下床边，就想起杰瑞米说的话。埃利奥特下决心无论如何都要试试他说的方法，于是转过身来，从床的另一边下去。他站了起来，看着窗外。这是阳光灿烂的一天，他的脸上绽放出开心的笑容。



他出门向森林走去，小精灵们简直不敢相信自己的眼睛。埃利奥特微笑着大步朝前走，还唱着歌。他愉快地向遇见的每个精灵说“早上好！”这可让他们惊讶不已。

那天晚上，埃利奥特邀请朋友们过来，一起吃小仙人蛋糕、喝茶。从那天起，埃利奥特总是记得从右边下床！



下雪天



雪松森林里，整晚都在下雪。第二天，当小精灵厄尼试图清除自家花园小路上深深的积雪时，雪还在下。他请了朋友来喝茶，便打算把小路清扫干净，免得他们走上去打滑。但厄尼是一个小个子的精灵，而雪太多了！等他到达小路的尽头时，清扫过的路面又铺上了新的一层积雪！

“雪一直下个不停，我都来不及清扫。”厄尼叹了口气说，“大家来吃茶点之前，我永远都不能把道路扫清干净。”

“让我来帮你。”一个声音欢快地说。厄尼环顾四周，只见雪人巴顿斯拿着大扫帚，对着他微笑。巴顿斯帮助厄尼清扫了小路——正好赶在朋友们到来之前。

厄尼对他的帮助十分感激，给自己的雪人朋友拿来了茶点和自制的冰冻圆面包。





贪吃的地精



这天是地精杰瑞米的生日，他邀请了所有的朋友来和他一起庆祝。他们玩了很多游戏，吃了杰瑞米做的美味食物。大家离开前，杰瑞米还有最后一个惊喜。他制作了大家都爱吃的小仙人蛋糕！

朋友们每人至少吞吃了两个蛋糕，他们离开时，都冲着杰瑞米喊“谢谢你！”和“生日快乐！”杰瑞米向他们挥手告别。回来看到空无一物的盘子，杰瑞米笑着说：“全都吃光了，怪不得我们叫作地精呢！”

邦妮糟糕的日子

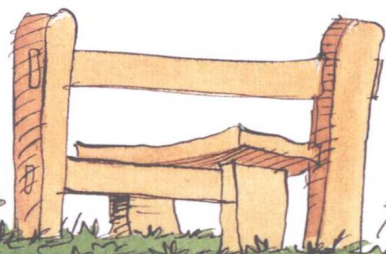


邦妮蹦蹦跳跳地来到田野，天空突然开始下雨。她仰面朝乌云看去——扑哧！一脚踩在牛粪上！“噢！”邦妮尖叫一声，用青草擦了擦自己的脚。然后……好疼！她踩在了荨（qián）麻上。“哎哟！”邦妮大喊一声，向这片令她讨厌的田野边的台阶跑去。

她一边飞奔，一边擦着自己的眼睛。可怜的邦妮啊，厄运还没有结束。你能猜到接下来发生了什么吗？

哗啦！

她撞上了栅栏！





獯先生

老獯先生正在小睡，调皮的兔子本轻轻地逗弄他的鼻子。本通过敞开的窗户插进一根红色的羽毛，轻触獯的鼻子，不知道獯是被唤醒，还是会继续睡觉。

结果，獯先生深陷在甜美的梦乡里，无动于衷！

提醒绳结

大象艾丽曾经很健忘。后来，爷爷教给她一个好办法：“在你的象鼻子上打结，来提醒你记住。”



“真是一个好主意。”艾丽心想。她就照着去做了。

有一天在丛林里，艾丽遇见了猴子迈克尔。他问道：“艾丽，为什么你的象鼻子上有一个结？”

“用来提醒我，记住一些我不能忘记的事情。”艾丽说。猴子迈克尔挠着头沉思。

“什么事你必须记住不忘呢？”

“这个，呃，嗯……”
艾丽结结巴巴，“天哪，我忘记了！”她咯咯地笑起来。



沙哑的喉咙



青蛙德里克拥有迷人的低音，他在青蛙合唱团唱歌。他就喜欢一天到晚不停地快乐歌唱。后来有一天，德里克唱了很久，以至于他竟然失声了！他在脖子上围了围巾，给喉咙保暖，并且还喝加了蜂蜜的热柠檬茶，他尝试了各种办法，可就是不能恢复自己的声音。

他只能呱呱地叫，这让他伤心欲绝。直到有一天，他发现了一个池塘，许多别的青蛙也都在呱呱地叫。他们对他说：“我们组成了自己的合唱团，正需要你这样低沉的呱呱声！”德里克十分高兴！现在，每天晚上他和其他青蛙一起发出美妙的和声，周围的动物们都沉醉地聆听着。



神奇的故事

贝拉喜欢从学校带着新故事书回家，读给弟弟妹妹们听。贝拉会坐在大扶手椅里，膝盖上放一本书，然后等他们都围在自己身边，就开始读书。贝拉读书时，他们都想象着故事中的骑士和公主、龙和精灵从书页中跳出来，在房间里游荡。

有时她会读浪漫的爱情故事，有时会是勇敢聪明的孩子的故事。但在每个故事的开始，都是这句神奇的话：“从前……”



橡子



松鼠山姆整个秋季都在收集橡子，留着冬季食物短缺时吃。这是一项会引起食欲的工作，寻找储存的食物时，山姆常常停下来吃点零食。到了秋季的最后一天，山姆回家去睡觉。就在山姆蜷缩起来，准备美美地冬眠之前，他检查了自己的储备。他堆积的橡子实际上并不多。山姆揉揉自己那充满零食的肚子，叹了口气。他自言自语：“我应该多储备，少吃零食。”



于是，当别的松鼠全都舒舒服服地休息过冬时，山姆不得不在森林里终日寻找食物。但是，这次他不再停下来吃零食了！

聪明的主意



獾布洛克在地下有一间舒适的房子，可房子非常阴暗，光线总是太弱，不能读书。后来，他的朋友会发光的虫子沃尔特有一个好主意。沃尔特坐在布洛克的书边上，照明房间，好让他能清楚地读书。布洛克大声朗读，跟朋友沃尔特和自己的家人分享故事。多么聪明的小虫子啊！



驯狮人



狮子脾气暴躁，从早到晚吼叫，
只是为了吓孩子们一跳。

驯狮人想尽办法，
都没能阻止凶狠的狮子整天咆哮。



“狮子先生，你是恶霸，你不快乐！”
勇敢又大胆的小杰姆斯如此说。
现在暴躁的狮子终于变乖巧！

聪明的小鸟



小猫克莱夫把鸟们都赶出了花园。他是一只非常吝啬的猫！每次有小鸟飞落到鸟桌台上吃食，克莱夫就会猛扑上去，把可怜的小家伙吓跑。

有一天，一只聪明的小鸟来到花园。他看到克莱夫干的坏事，便想了一个主意。他猛扑下来，引起克莱夫的关注，

克莱夫就在花园里转着圈追他。小鸟一直飞到鸟澡盆，

用尽全力拍打羽毛。水花四溅，溅了克莱夫一身，他叫唤着跑开了。

聪明的小鸟知道猫不喜欢水，从此之后，克莱夫再也不来骚扰小鸟了！





新年帮手

松鼠西里尔制订了一个新年计划。今年，他要帮助邻居整理他们的花园。他知道兔子夫人有许多孩子要照顾，需要帮助。他认为别的邻居也都需要帮助。因此，西里尔给森林里的住户们都写了一封信，把自己的计划告诉所有的动物。

狐狸太太首先接受了西里尔提供的帮助。西里尔在她的花园里锄草、浇水，做了很多工作，一点儿报酬都不要。狐狸太太做了全村最好喝的柠檬水，端来满满一壶，感谢西里尔的帮助！



乌鸦柯林



方圆几英里内，乌鸦柯林建造的鸟屋最好的。他把木材切割成合适的尺寸，他的朋友啄木鸟威尔帮他啄出所有的孔。

柯林的客户都认为，他建造的鸟屋是全世界最好的！因为搬进新居后，他们再也不会遭到猫的打扰了。柯林听到夸奖露出了微笑。他的秘密在于，他用特殊的防猫油漆涂抹了每个鸟屋！每年夏天，柯林和威尔都因为工作而过度疲劳，于是秋天他们便去加那利群岛度过长长的假期！



蠕虫和蜗牛



艾米丽的弟弟希德喜欢与蠕虫和蜗牛玩。艾米丽不明白其中缘故。希德在她面前举起一条虫子，艾米丽尖叫着：“它们全都黏黏的，还蠕动着！”

“我认为它们都很棒！”希德咧嘴笑了，拿起另一条。

“但是你不能搂抱它们，就像搂抱猫或兔子那样。”艾米丽说。

“搂抱它们？”希德喊着，皱起了鼻子，“别傻了，艾米丽，它们全都黏黏的，还蠕动着！我只是喜欢与它们玩。”



除尘

像大多数孩子一样，丹尼在家里也要干活儿。他有一项工作就是帮助妈妈和爸爸除尘。这是很艰苦的工作，丹尼一直在发牢骚。“我够不到啊，”他抱怨着，“这么多的蜘蛛网，我永远都扫除不干净！”

有一天，丹尼的妈妈给他讲了一个故事，讲的是一位坐在篮子里的老太太。妈妈说：“她的工作就是在夜里飞起来，拂去空中如蛛网似的乌云，好让我们可以看到所有闪耀的星星和月亮。”她的工作多么伟大呀，丹尼听后陷入沉思。

现在，丹尼帮着清除灰尘时，不再抱怨了。晚上，他有时会爬到卧室的窗户前，向天空吹气，努力帮着老太太清除那些乌云，让她工作得轻松点。



鬼山



迪伦是一个喜欢冒险的淘气男孩。有一天，他决定去爬村子后面那座闹鬼的山。他没有告诉任何人要从哪里上去，迪伦向山上越来越高的地方爬去。一路上，他听到了奇怪的呻吟声。“肯定是鬼！”迪伦心里想着，浑身打着寒战。

最后，他看到了矗立在山顶的巨大岩石。忽然看到一只山羊从岩石后出来，让他平生第一次感到了害怕。“咩咩咩！”山羊叫起来。

“哎呀！”迪伦喘息着说，“这座山里根本不闹鬼，山里满是山羊，不是鬼！”他笑着回了家。



跳跃的玛丽

玛丽有一件最喜欢的羊毛衫。她对这件衣服十分珍爱，每天都穿着它。但是有一天，羊毛衫在洗衣机里跟其他衣服卷在一起，出来时便缩小了！



“哦，不！”玛丽喊道，“我不明白，我的羊毛衫若是放在洗衣机里洗就缩小，那为什么在下雨天绵羊不会缩小呢？”





小丑

凯蒂的哥哥瑞恩总是装傻。他会故意走进门来，傻兮兮地唱歌。在一个星期六，他一整天都倒着走路和说反话！他滑稽有趣的动作，总让他的妹妹咯咯地笑。

有一年，在凯蒂的生日聚会上，瑞恩穿上宫廷小丑鲜艳的服装，演唱荒谬的歌曲，跳起愚蠢的舞蹈，来招待她的朋友。从那时起，大家都叫他小丑。如今，他非常受欢迎，学校所有的孩子过生日时，都邀请他去聚会——只要他答应化装演出就行！



白马王子

亨利读童话书时，听到姐姐告诉她的朋友，她想遇见白马王子。



“我知道他住在哪里！”亨利心想。

晚饭后，他敲敲姐姐的房门。

“我带了白马王子来见你。”他说着，骄傲地伸出自己的手。他的姐姐尖叫着跳上床。爸爸走过来看发生了什么事。



“这个想法倒是不错，亨利。”爸爸说，“但青蛙只能在童话中变成王子！”亨利脸红了，带着“白马王子”回到花园里的池塘。